

中外文学名著

周忠厚 姚梅屏 主编

梗概

外国小说卷

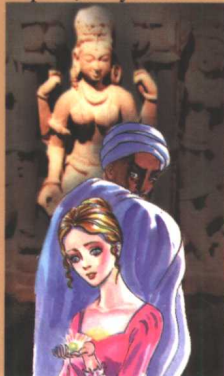
与

赏

析

文学作品对人的影响
是潜移默化的
阅读文学作品
是一种
文化的积累
也是一种
感情和智慧的积累
大量地阅读优秀的文学作品
不仅能
增长人的知识
也能丰富人的感情

语文出版社
<http://www.ywcbs.com>



中外文学名著梗概与赏析

外国小说卷

主编	周忠厚 姚梅屏
著者	方位津 季星星

语文出版社

图书在版编目(CIP)数据

中外文学名著梗概与赏析·外国小说卷/周忠厚,
姚梅屏主编. - 北京:语文出版社,1999.9

ISBN 7-80126-602-1/H·165

I. 中… II. ①周…②姚… III. 小说-文学欣赏-
世界 IV. I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 48990 号

中外文学名著梗概与赏析——外国小说卷

*

语文出版社出版

<http://www.ywcbs.com>

100010 北京朝阳门南小街 51 号

新华书店经销 北京联华印刷厂印刷

*

850毫米×1168毫米 1/32 11.625 印张 292千字

2000 年 11 月第 1 版 2000 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1—3,000 定价: 18.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页,请寄本社发行部调换。

出版说明

高尚的审美情趣和良好的文学修养,是跨世纪人才科学文化素质的一个重要组成部分。为了提高我国广大青少年的科学文化素质,在新世纪的钟声敲响之际,我们特出版《中外文学名著梗概与赏析》一书,此卷为外国小说卷。

本书以中学和小学高年级学生为主要读者对象。根据学生的实际需要,从浩如烟海的中外古今小说中精选 150 余部(篇)名著,概要介绍其内容,评析其思想性及艺术特色。全书分为上、下两卷。上卷为中国小说的故事介绍与评析。其中包括我国明清至 20 世纪 90 年代的小说(选取少量港台作品),共 102 部(篇);下卷为外国小说的故事介绍与评析。其中选了 16 世纪欧洲文艺复兴至 20 世纪的欧美小说共 51 部(篇)。

本书选材精当,信息量大。所评介的作品均为中外文学史上公认名家的名著,或某个时期某种文学流派代表作家的精品佳作。这些作品流传久远、影响深广,曾陪伴着一代又一代青少年成长,也应是今天跨世纪青少年需要了解和把握的。将这些文学精品汇集在一起予以介绍和评析,一册在手,中外小说精粹尽知。阅读本书,不仅可以开拓视野,陶冶情操,培养健康的审美情趣、提高文学鉴赏力和科学文化素质,而且,对于概括作品情节、剖析作品技能,也很有借鉴作用。

本书注意了课内外结合,评介的选篇既有与中学语文教材有关的,又有虽无直接关系,却有助于加深理解课文的。教材节选了某个片断,本书就评介整部作品;教材选了作家的某部作品,本书

则选取同一作者的另一部作品予以评介。总之,力求课内课外结合,在课内学习的基础上,把知识扩大、提高、深化。介绍和评析的文字,既注意学术性,又注重趣味性、可读性和实用性。“内容梗概”基础上体现原著的风格。“赏析”观点正确而鲜明、又有创见。我们希望,本书成为青少年学生学习语文,复习备考及提高文学素养的理想的课外读物、成为广大语文教师和文学爱好者很有价值的参考读物。

本书开篇特请专家撰写了知识短文《怎样欣赏小说》和《序言》。每篇正文由小说的作者简介,内容梗概、赏析三部分组成。为了帮助读者形成文学史的概念,本书则按作品时间顺序编排,另外,在正文后附有书名音序目录和国别、作者姓氏音序目录等,以便查阅。对于每篇作品的发表时间、出处和通行版本在文章后也作了扼要提示。

本书由中国人民大学、首都师范大学两校中文系教授、博士、硕士撰稿。

序

今天我们正在培养的青少年,将在 21 世纪驰骋纵横,施展各自的聪明才智,为建设有中国特色的社会主义作出贡献。

在新的世纪里,世界范围的各种思想文化将相互激荡,科学技术将迅猛发展,各国将展开综合国力的剧烈竞争。为迎接这一严峻挑战,以江泽民同志为核心的党中央已作出了科教兴国的战略部署,致力于提高全民族的思想道德素质和科学文化素质,培养出一批批适应 21 世纪需要的高素质人才。教育部为落实科教兴国战略部署,制定了《面向 21 世纪教育振兴行动计划》(草案),规划了面向 21 世纪的教育改革和发展。

跨世纪人才的素质需要有各方面坚实的基础。目前中小学实施的全面素质教育,就是为青少年在德智体美劳诸方面打好全面发展的基础。为此,我们在教育工作中就不能只给学生狭隘的学科知识,而要尽可能根据青少年的特点用人类创造积累的多方面的科学文化成果武装他们。培养人才,犹如建造金字塔,只有塔基宽厚坚实,塔尖才能傲然挺立,直指云霄。正是基于这样的认识,从对青少年实施素质教育的要求出发,中国人民大学中文系周忠厚、姚梅屏二位教授主编了一套《中外文学名著梗概与赏析》。这套书分中国小说卷和外国小说卷。书中介绍的 150 余部(篇)作品是古今中外小说创作中的精粹,它们歌颂真善美,鞭笞假恶丑,对培养青少年正确的是非观念、审美能力、高尚情操,必将发挥积极作用。特别值得一提的是,小说以其特有的创作手段,能向读者勾勒出人类历史发展各个阶段、多个层面的画卷。正如恩格斯在评价法国作家巴尔扎克的《人间喜剧》时所说,他从这部巨著中获得

许多有用的资料,“甚至经济细节方面(如革命以后动产和不动产的重新分配)所学到的东西,也要比从当时所有的职业历史学家、经济学家和统计学家那里学到的全部东西还要多。”我们希望青少年学生通过阅读这套书,能扩大知识面,加深对人类历史和社会的了解,从而在提高自己的思想道德素质和文化艺术素质方面取得更大的进步。对广大中小学教师和热爱文学的读者来说,这也是一套提高个人文学素养的好书。

卓晴君

怎样欣赏小说

小说是一种叙事性文字体裁,它通过人物形象的塑造和情节、环境的描述来展现社会生活和作者的审美情感。小说一般具有完整的故事情节,生动的人物形象,具体的环境描写。了解小说的基本特征,有助于我们欣赏小说。

欣赏小说是一种审美鉴赏活动。我们都有过这样的经验:读小说的过程中,一方面,作品所塑造的形象把我们带到一个特定的艺术境界,激发起我们某种思想感情的波涛;另一方面,我们又会根据自己的思想感情和生活经验来理解作品中的形象,有时甚至以自己的经验来丰富作品形象的内涵。这种对艺术对象的感受、理解、联想和想像,以及情感上的交流,就是审美鉴赏。欣赏小说的目的是获得美感享受,丰富并提升我们的审美情趣和文学修养。这对培养 21 世纪高素质的人才,是不可缺少的一个方面。

那么,我们怎样欣赏小说呢?

先讲讲欣赏前的准备工作。

主要是两个方面。一是了解所读作品的作者,包括其简历,有哪些重要作品,其艺术趣味、美学追求和创作方法,以及风格、流派等。阅读时,联系作者的有关情况,可以加深对作品的感受、理解和认识。基于这一考虑,本书对作品的释文列有“作者简介”一项,以帮助读者了解作者,作为阅读前必要的准备。但限于篇幅,只能“简介”而已。

二是了解作品的时代背景。小说反映一定时代的社会生活。因此,对作品所表现的时代背景作些了解,会帮助我们感受、理解和认识作品。对作品所展现的生活是否真实、是否正确,是否典

型,也就有了必要的判断依据。例如读鲁迅的《阿 Q 正传》,如果知道一些辛亥革命以及当时中国农村的情况,对把握阿 Q 性格及其典型意义,是大有裨益的。本书在“导读”部分内,也力求联系起来说明有关时代特征和重大社会事件,为读者加深理解作品的思想意义和人物的典型性提供依据。

接着谈谈欣赏小说的几个具体问题。

第一,采取审美的态度。

文学作品是依照美的规律来创造的。文学本质和文字鉴赏的审美特性,要求欣赏者采取科学的审美态度。所谓科学的审美态度,就是从审美出发,以审美为目标,积极地去感受、领悟和把握作品所蕴含的美、创造的美,以达到精神上的快意和美感,最终达到激发高尚情趣,净化思想境界,追求完美的自我,对人类进步的事业中充分体现自身的价值。那种以纯消遣为目的的休闲式阅读,或者只满足于看热闹的娱乐式阅读,是非审美的,绝不可能正确欣赏文学作品;单纯的求知式阅读,也不是审美的,因为单纯求知是科学的认识活动,而非审美的鉴赏活动。

第二,关注人物的命运和情节的发展。

文学是人学,小说更是以写人为主。我们在欣赏作品时,应该把关注的焦点集中在人物性格和命运上。小说也有环境和景物描写,但它们也是服务于人物形象塑造的。小说的情节由人物的行动、人物之间的联系和矛盾冲突构成。它是人物性格形成、发展的历史。情节有单线、复线和多线之分。阅读时要理清情节的发展,特别是头绪繁多、情节复杂的作品。但是,理清情节发展,还是为了关注人物的性格和命运。例如,阅读俄罗斯作家列夫·托尔斯泰的长篇小说《复活》,理清其情节发展,正是为了关注女主人公玛丝洛娃的性格和命运。

第三,展开想像的翅膀,感受和体验作品的艺术形象。

我们读小说,一开始总是为作品所刻画的艺术形象所吸引,沉

浸于作品所描绘的天地之中。我们的心情,随着故事情节的推移而激荡,不知不觉地参与其中,仿佛与主人公一同举步走上曲折的人生旅程,为主人公的悲欢离合而欣喜忧伤,以至忘却自己是个欣赏者。这就是对艺术形象的感受。感受是文学欣赏活动的第一步。

在艺术感受的过程中,常常会触发我们记忆之中的有关印象和生活经验,进而激起我们的回忆和思绪,引起联想和想像。这样,作品中的人物就会在我们脑海中“活”起来,对作品中所描绘的环境、场面、景物、氛围等,也常会产生一种身临其境之感。也就是说,为作者通过艺术形象所表达的审美感情所感染,并且体验到这些感情。感受和体验是紧密结合的。

小说欣赏的感受、体验阶段,离不开想像和联想等形象思维活动。人们对艺术形象的感受有强弱之分,深浅之别。从欣赏者这方面而言,除人生阅历的深浅之外,形象思维能力是个重要因素。擅长联想和想像的,对艺术对象的感受就深刻一些、强烈一些。尤其是作为语言艺术的小说,不像造型艺术、表现艺术如绘画、影视那样,把具体事物的形象直接呈现在人们面前,而是运用语言文字描绘形象,这种形象是间接的,要感知它,就需通过联想和想像。例如《红楼梦》第三回这样描写林黛玉:“两弯似蹙非蹙的笼烟眉,一双似喜非喜的含情目。态生两靥之愁,娇袭一身之病。泪光点点,娇喘微微。闲静似娇花照水,行动如弱柳扶风。心较比干多一窍,病如西子胜三分。”应该说,这里曹雪芹对林黛玉形象的描绘是很生动也很具体的。虽然如此,但与直观的视觉形象仍有距离。“似蹙非蹙的笼烟眉”究竟是什么样的?“似喜非喜的含情目”又是怎样的?读者眼前难以显现出具体可视的形象,只有通过联想和想像,才能把黛玉的音容笑貌在我们心目中复现出来。

联想和想像不仅把语言文字符号变成可视可感的具体形象,还能进行艺术再创造,使我们的艺术感受更丰富、更深刻。所以我

们读作品时,必须展开想像的翅膀,积极地感受,把作品的语言文字信息转化为五彩缤纷的形象世界。

第四,充分发挥欣赏者的主导作用,进行艺术再创造。

一部作品的社会作用和艺术价值,是由其思想深度和艺术水准决定的。但是,作品价值的真正实现,离不开读者的鉴赏活动。在这个意义上也可以说,艺术作品的价值是由创作者——作家和欣赏者——读者共同完成的。作家的艺术创造只是一种主观意图,能否得到认同,还有待于欣赏者的鉴赏活动。作品只有在读者中广为流传,才能产生广泛的影响,发挥积极的作用,达到作家预期的目的。

小说欣赏活动的主角是读者。读者在欣赏中处于主动的地位,起着主导的作用。这种主导作用体现在多方面。首先是选择欣赏对象。欣赏什么,不欣赏什么,由欣赏者根据自己的爱好、需要和艺术修养来决定。审美趣味健康、有一定艺术修养并渴望提高鉴赏水平的读者,总会选择文学名著作为欣赏对象。

欣赏者的主导作用更表现在对艺术对象的感受、体验和再创造上。这里谈谈欣赏中的艺术再创造。我们不仅根据自己的生活经验、思想感情和艺术趣味来理解作品,而且常常以自己的人生经验来补充作品形象的内涵。这就是艺术再创造。例如我们读表现校园生活的作品,常联系自己的经历和周围同学、老师中发生的事件,来充实作品所描绘的形象,使它的内涵更加丰富,读起来也更加亲切。

欣赏者的艺术再创造,主要表现为想像活动和情感体验。欣赏者的想像是一种创造性的思维活动。把描绘林黛玉的文字转化为可视可感的具象,就包含着某些艺术再创造。

情感体验在文字欣赏中十分重要。作家在创作中,总要溶进自己的审美感情。虽然作家很少在小说中直接发议论,表好恶,但爱憎熔铸笔端,流贯于字里行间。曹雪芹说他的《红楼梦》“满纸荒

唐言，一把辛酸泪”，因此我们读作品时，要用心体验溶化在具体形象中的作家的审美感情，进行情感交流。没有情感体验和交流，就受不到艺术感染，领悟不了作品中那些弦外之音、韵外之致，也就进入不了审美境界。小说欣赏中，情感活动的最强烈的境界是共鸣。

共鸣就是欣赏者的感情跟着作者的情感而回旋激荡，爱作者之所爱，恨作者之所恨，为作品中正面人物的胜利而欢乐，为反面人物的溃败而称快。小说之所以能引起欣赏者的共鸣，作品的艺术感染力量当然是不可缺少的先决条件，但基础还是作品的思想内容。小说欣赏中的共鸣现象，十分复杂，既要作阶级分析，又需作历史的、具体的分析。我们在欣赏不同时代、不同民族、不同阶级的作品时，也会产生共鸣。社会主义时代的青少年读者也会为黛玉焚稿而潸然泪下，为武松打虎而拍案叫绝，也会被美国作家欧·亨利《麦琪的礼物》中那对贫穷夫妻德拉和杰姆的真挚爱情而感动。

自觉发挥欣赏者的主导作用，积极进行艺术再创造，对于提高欣赏质量是很重要的。

第五，上升到理性认识，把握文学形象所蕴含的深刻内涵。

我们欣赏小说，不会只停留在艺术感受上，还要随着艺术感受自觉或不自觉地进行审美判断。审美判断就是对作品塑造的艺术形象进行鉴别、评价和判断。这是欣赏活动的第二步，是艺术感受阶段的继续和深化。虽然这种审美判断不同于文字批评的科学判断，带着欣赏者的主观色彩，但却明显地含有理性认识的成份。鉴别、评价和判断属于逻辑思维的范畴，在小说欣赏中也是不可缺少的。这是因为“感觉了的东西，我们不能立刻理解它，只有理解了的东西，才能深刻地感觉它”。我们在感受了作品所描绘的人物、事件、场面、景物、环境之后，还要思考作者描写这些东西的苦心，力图发掘、把握作品所蕴含的深刻内涵。这时，欣赏者不只是直感

地同情或厌恶某个人物,还思考自己为什么同情或厌恶他;不仅设身处地地置于作品所揭示的矛盾冲突之中,而且思索着这种矛盾冲突的性质和发展趋势;将作品中的这个人物与那个人物、这件事情与那件事情进行对比分析,或者同自己经历过的、现实生活中的矛盾冲突相比较,从而加深对作品的理解,并对作品的真实性、思想性和艺术性,作出自己的评价。这样,我们对作品形象内涵的领会和把握,自然就会比较深刻了。

小说欣赏过程中,感性认识和理性认识,形象思维和逻辑思维,常常互相交融互相渗透,难以截然划分。感受、体验与再创造中,也含有一定的理性认识;审美判断也必须以感受为基础,不可能绝然离开形象思维。

最后,再说说如何提高鉴赏能力。

一是多读名著,多思考。文学名著是人类文化的结晶,是审美创造的典范之作。多读文学名著就能受到格调高雅的审美教育,就能在比较中品评出作品艺术品位的高下。马克思说得好“艺术对象创造出懂得艺术和具有审美能力的大众。”本书选中外古今小说之精粹逐篇分析,正是为给青少年读者欣赏小说名著提供方便和指导。

读名著要多思考。名著内涵丰富深刻,从题材选择、主题开掘、情节安排到表现手法、叙事语言,特别是人物塑造,有许多值得我们借鉴的,读的时候要细细咀嚼,反复领会,切忌囫囵吞枣。当然,思考可以有侧重点,不一定面面俱到。至于选择哪个方面作为思考的重点,要视所读作品的特点和自己的需要而定。最好能经过自己思考而有一得之见,还可以形成文字。坚持这样做,小说鉴赏能力及文字表达能力定会提高。

二是注意观察社会生活。小说欣赏活动离不开联想和想像,而联想和想像能力与欣赏者的生活经验有很大关系。生活经验丰富,联想和想像就比较活跃;如果生活经验十分贫乏,联想和想像

就难以进行,即使根据作品的文字描述作了一些想像,欣赏者心目中所呈现的具象,与生活实际和作者所描绘的蕴含丰富的艺术形象,也有很大的距离。中学生受各方面条件的限制,人生阅历一般不甚丰富。这是个欠缺,需要弥补。弥补的办法是做生活的有心人,注意琢磨自己经历过的事,注意观察周围的人,尤其是一些生动的生活细节,不要轻易放过。这样日积月累,生活经验丰富了,读作品时浮想联翩,想像的翅膀就会腾飞起来。

三是加强思想品德修养。小说鉴赏能力不是一个单纯的技巧问题,而是与欣赏者的思想品德修养的高低有密切的关系。思想品德高尚的人,对作品的认识就可能深刻一些,反之,认识就肤浅一些,甚至产生错误的认识。例如读雨果的《巴黎圣母院》,思想水平不高的往往只注重其故事情节的曲折离奇,爱情描写的奇特非凡,生活场面描写的富于刺激性和鲜明性,但这并非作品的主要价值;这部作品的主要价值在于塑造了吉卜赛女郎爱斯梅拉达和敲钟人加西莫多两个艺术形象,他们与黑暗势力的斗争中,显示出纯洁善良的灵魂和不畏邪恶坚持正义的崇高精神。而这正集中体现了作者进步的思想。能把握到这个深度是需要较高的思想修养的。

四是学点文学基本知识,了解小说的特点。俗话说“内行看门道,外行看热闹”。懂得文学基本知识,可以使我们在较高的观赏点上来欣赏小说,透过表面的热闹现象,看出作品的门道,即艺术规律。这样,我们的欣赏,就可能提高到一个新的水平。

周忠厚 姚梅屏

1999年

目 录

序言.....	卓晴君(1)
怎样欣赏小说.....	周忠厚 姚梅屏(1)

(按作品时间顺序排列)

堂·吉珂德	(西班牙)塞万提斯(1)
鲁滨逊飘流记	(英)丹尼尔·笛福(9)
汤姆·琼斯	(英)亨利·菲尔丁(16)
少年维特之烦恼	(德)歌 德(22)
红与黑	(法)斯丹达尔(28)
巴黎圣母院	(法)雨 果(36)
欧也妮·葛朗台	(法)巴尔扎克(43)
高老头	(法)巴尔扎克(50)
上尉的女儿	(俄)普 希 金(58)
灰姑娘	(德)格林兄弟(64)
皇帝的新装	(丹麦)安 徒 生(69)
卖火柴的小女孩	(丹麦)安 徒 生(74)
死魂灵	(俄)果 戈 理(79)
基度山伯爵	(法)大 仲 马(87)
简·爱	(英)夏绿蒂·勃朗特(95)
呼啸山庄	(英)艾米莉·勃朗特(102)
茶花女	(法)小 仲 马(109)
名利场	(英)萨 克 雷(115)

大卫·科波菲尔	(英)狄 更 斯(122)
傲慢与偏见	(英)奥 斯 汀(129)
红字	(美)霍 桑(135)
木木	(俄)屠格涅夫(143)
包法利夫人	(法)福 楼 拜(149)
双城记	(英)狄 更 斯(156)
前夜	(俄)屠格涅夫(164)
悲惨世界	(法)雨 果(171)
战争与和平	(俄)列夫·托尔斯泰(179)
怎么办?	(俄)车尔尼雪夫斯基(187)
罪与罚	(俄)陀思妥耶夫斯基(194)
百万英镑的钞票	(美)马克·吐温(202)
嘉莉妹妹	(美)德 莱 塞(207)
最后一课	(法)都 德(215)
羊脂球	(法)莫 泊 桑(221)
我的叔叔于勒	(法)莫 泊 桑(227)
变色龙	(俄)契 诃 夫(232)
哈克贝利·费恩历险记	(美)马克·吐温(237)
漂亮朋友	(法)莫 泊 桑(244)
牛虻	(英)伏 尼 契(251)
套中人	(俄)契 诃 夫(258)
复活	(俄)列夫·托尔斯泰(263)
德伯家的苔丝	(英)哈 代(269)
麦琪的礼物	(美)欧·亨利(276)
约翰·克利斯朵夫	(法)罗曼·罗兰(282)
母亲	(俄)高 尔 基(290)
童年	(俄)高 尔 基(298)
变形记	(奥地利)卡 夫 卡(304)

钢铁是怎样炼成的·····	(苏)奥斯特洛夫斯基(309)
青年近卫军·····	(苏)法捷耶夫(316)
老人与海·····	(美)海明威(324)
第二十二条军规·····	(美)约瑟夫·海勒(330)
百年孤独·····	(哥伦比亚)马尔克斯(336)
附录1 书名音序索引·····	(343)
附录2 国别及作者姓氏音序索引·····	(347)